

Trần-Kiểm-Tiến

6 đường Jaccard 'số 88 Oholon
Trần-Kiểm-Tiến sinh năm 1904
tinh Quảng-Đông kinh cho quí ông,
quí bà đang ở tại có coi bồi cùng
số tương, đơn biệt việc nhà nghề
số mạng, lãnh phần chẳng có lo
đau nhọc.

Nếu quí ông, quí bà muốn biết các
việc hậu lai thì xin tạm bước qua
vào thì biết rõ.

Hãy nhìn cho kỹ cái đầu hình trái
lưỡi và cái bàn tay treo ở trước cửa
thì mới phải là Trần-Kiểm-Tiến

TRAN-KIEM-TIEN

Kính mời

NHÀ NGỒ HIỆU

Nam-Chau khách-Lầu

Số 35 tại 41 đường Amiral Courbet

SAIGON

Là nơi rất xứng đáng cho quí khách
ở Saigon, Oholon, Giadinah và trong
Lục-linh đến nghỉ ngơi. Phòng thật
rộng rãi, mát mẻ và sạch sẽ lắm.

Nước dư rãi, tắm và giặt không khi
nào thiếu.

Bởi số sẵn, đồ ăn khiến lại không
gian tham.

Chủ và người quản lý sẵn lòng
giúp những việc mà quí khách cậy
đắn.

Có sẵn garage cho quí khách để xe
khỏi phải lo mưa nắng.
Giá cả tính rẻ hơn các nơi.

Chàng nhân vật!

Không hề có 1
Quy vị muốn mặc quần áo Tây
và đóng giày cho thể hình thì đến tiệm:

Phuc-Buayn

TAILLEUR - TONKINOIS

163, rue Catinat, 163

Là một tiệm may rất khéo
ở đường Catinat, mới chỉ, đóng
đai cũ cũng như khi mới
may; quần áo đẹp và
mang; lại có đóng giày
và sửa giày, làm quần và sửa
quần.

Trung-Nam-Bô tay một
nhà! Xin quí vị giúp chúng
tôi được hình ảnh, để đưa
chúng chúng khách hàng
trong nước ngoài-trường,
giúp chúng tôi cho sự
minh. Chúng tôi rất cảm
ơn.

TRAN-KIEM-TIEN

Kính mời

NHÀ NGỒ HIỆU

Nam-Chau khách-Lầu

Số 35 tại 41 đường Amiral Courbet

SAIGON

Là nơi rất xứng đáng cho quí khách

ở Saigon, Oholon, Giadinah và trong

Lục-linh đến nghỉ ngơi. Phòng thật

rộng rãi, mát mẻ và sạch sẽ lắm.

Nước dư rãi, tắm và giặt không khi

nào thiếu.

Bởi số sẵn, đồ ăn khiến lại không

gian tham.

Chủ và người quản lý sẵn lòng

giúp những việc mà quí khách cậy

đắn.

Có sẵn garage cho quí khách để xe

khỏi phải lo mưa nắng.

Giá cả tính rẻ hơn các nơi.

